

**ANPAL SERVIZI**

Num. Prot. 0000570/2018

Data Prot. 25/01/2018



0000570/2018

FORTE CHANCE PIEMONTE  
VIA AVELLINO 6  
TORINO  
*fortechance@pec.it*

OGGETTO: INCARICO PER L'AFFIDAMENTO DI SERVIZI RELATIVI AD ATTIVITA' DI ALTA FORMAZIONE E SPECIALIZZAZIONE DI 20 TECNICI/FORMATORI MOLDAVI NEL SETTORE DELLA EFFICIENZA ENERGETICA E DELLE ENERGIE RINNOVABILI

CIG: 7040353B14

**Tra**

ANPAL Servizi S.p.A. (di seguito anche "la Società") con sede legale in via Guidubaldo Del Monte, 60, 00197 – Roma, in persona dell'Amministratore Unico Maurizio Del Conte.

**e**

FORTE CHANCE PIEMONTE, (di seguito anche "l'Appaltatore") con sede legale in Torino, Via Avellino 6, in persona del legale rappresentante Elena Carolei.

**PREMESSO CHE**

- Su richiesta di ANPAL Servizi la Direzione Generale dell'immigrazione e delle politiche di integrazione ha approvato la rimodulazione del Programma *La mobilità internazionale del lavoro* con nota prot. n. 4346 del 27-12-2016, con scadenza al 31 dicembre 2018.
- In attuazione degli indirizzi definiti dal Ministero del Lavoro, e a quanto proposto nella pianificazione operativa 2017/2018 del programma, ANPAL Servizi S.p.A ha avviato una procedura di gara **CIG: 7040353B14**, per l'affidamento in delega del servizio in oggetto, a valere sui finanziamenti del progetto "La Mobilità internazionale del lavoro".
- Successivamente al nullaosta da parte del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali alla delega di attività ai sensi della circolare n.2/2009 e della successiva circolare n.40/2010 del medesimo Ministero, in data 04/10/2017 ha aggiudicato, all'esito della citata procedura di gara, il servizio di cui in oggetto a Forte Chance Piemonte, agenzia formativa accreditata dalla Regione Piemonte.

Tutto quanto sopra premesso, le Parti, come in epigrafe rappresentate, convengono quanto segue.

**Anpal Servizi SpA**

00197 Roma - Via Guidubaldo del Monte, 60

Telefono 06.802441.1 - Fax 06.8082085

[www.anpalservizi.it](http://www.anpalservizi.it)

Azionista Unico ANPAL - Agenzia Nazionale per le Politiche Attive del Lavoro

Capitale Sociale i.v. - € 74.786.057

Tribunale di Roma 323242/97 - CCIAA Roma 879100

Partita Iva 05367051009 - Codice Fiscale 01530510542

## Articolo 1

### Valore delle premesse e degli allegati

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto, unitamente alla documentazione tutta ivi richiamata: Richiesta di offerta e relativi allegati; offerta tecnica e offerta economica.

## Articolo 2

### Oggetto dell'appalto. Modalità di esecuzione del progetto

La Società affida all'Appaltatore il compito di procedere alla realizzazione di quanto indicato nel disciplinare di gara e nel capitolato tecnico. I termini e le modalità saranno quelli indicati nei documenti citati e nell'offerta tecnica.

In particolare costituiscono oggetto di Appalto le attività dettagliate nell' art. 4 del Capitolato Tecnico "Descrizione ed articolazione del servizio", e le modalità di seguito previste.

Le modalità di esecuzione dell'art 4 ed i relativi obblighi a carico dell'Appaltatore sono quelli previsti dal presente documento e dall'art 5 del richiamato Capitolato tecnico.

Le parti di comune accordo stabiliscono che:

- ad integrazione del punto *S3 b.3 FASE 3 IN MOLDOVA* del Capitolato tecnico, al docente si dovrà affiancare, per tutta la durata delle attività formative della fase 3, un tutor con esperienza nella formazione specialistica di settore;
- rimane a carico e nella esclusiva responsabilità dell'Aggiudicatario la fornitura di sedi formative idonee secondo le normative vigenti in Italia ed in Moldova per le tre fasi formative previste (S3 b.1 in Italia, S3 b.2 ed S3 b.3 a Chişinău);
- tutta la documentazione che dovrà essere fornita ad ANPAL Servizi S.p.A. così come ogni comunicazione dovrà essere trasmessa tramite PEC all'indirizzo: [immigrazionemobilita@pec.italialavoro.it](mailto:immigrazionemobilita@pec.italialavoro.it). Eventuali modifiche all'indirizzo PEC della Società verranno tempestivamente comunicate;
- le attività oggetto del servizio dovranno essere svolte d'intesa con il Responsabile di progetto di ANPAL Servizi, e in stretto contatto con lo staff del Programma "La Mobilità internazionale del Lavoro";
- con riferimento a tutte le componenti del servizio l'Aggiudicatario dovrà indicare un referente responsabile del coordinamento didattico ed operativo, di riferimento ad ANPAL Servizi;
- la programmazione complessiva delle attività verrà definita e concordata con ANPAL Servizi, anche sulla base delle esigenze delle Autorità moldave, e di eventuali indicazioni della Direzione Generale dell'Immigrazione. In particolare, l'avvio e la conclusione delle diverse fasi formative in Italia e in Moldova verranno definiti d'intesa con ANPAL Servizi e concordati con l'AEE - Agenzia per l'Efficienza Energetica del Ministero dell'Economia della Repubblica di Moldova. In particolare, le date effettive di avvio e conclusione di

#### Anpal Servizi SpA

00197 Roma - Via Guidubaldo del Monte, 60  
Telefono 06.802441.1 - Fax 06.8082085  
[www.anpalservizi.it](http://www.anpalservizi.it)

Azionista Unico ANPAL - Agenzia Nazionale per le Politiche Attive del Lavoro  
Capitale Sociale i.v. - € 74.786.057  
Tribunale di Roma 323242/97 - CCIAA Roma 879100  
Partita Iva 05367051009 - Codice Fiscale 01530510542



ciascuna fase formativa, il programma didattico giornaliero e l'indicazione delle sedi dell'alloggio in Italia e delle attività formative in Italia e in Moldova dovranno essere comunicate ad ANPAL Servizi al minimo 20 (venti) giorni prima dell'inizio della Fase 1 di formazione (S3.b1, di cui al citato Capitolato tecnico);

- i registri attestanti tutte le attività formative svolte nel servizio S3 dovranno risultare coerenti con la programmazione didattica ed essere preventivamente rilegati, e vidimati, regolarmente compilati e firmati da discenti, docenti, tutor e referente responsabile dell'Appaltatore;
- il rapporto conoscitivo S1.1 sull'attuazione in Moldova delle politiche locali delle politiche locali nel settore dell'efficienza energetica e delle energie rinnovabili dovrà essere inviato ad ANPAL Servizi, tramite PEC almeno 20 (venti) giorni prima dell'inizio delle attività formative;
- la copia elettronica dei registri delle attività didattiche S3 e dei relativi riepiloghi della frequenza saranno trasmessi, unitamente ai registri ed alla documentazione relativi ai servizi S2, ad ANPAL Servizi, tramite PEC, entro e non oltre il decimo giorno del mese successivo a quello di conclusione delle attività formative di ciascuna fase S3 (S3 b.1, S3 b.2, S3 b.3);
- i due report analitici, delle attività di assistenza erogate, redatti in inglese ed in italiano, dovranno saranno trasmessi ad ANPAL Servizi, tramite PEC, entro e non oltre 30 (trenta) giorni dalla conclusione dei periodi di assistenza, indicati nel articolo 4 del Capitolato tecnico (primo periodo di assistenza, propedeutico alla Fase 2 (S3.b2) e ultimo periodo prima della Fase 3 (S3.b3));
- il report analitico finale sulla realizzazione dell'intero percorso formativo e sugli esiti didattici dello stesso, sulla verifica dell'apprendimento e gli strumenti utilizzati, sulla valutazione dei singoli project work individuali o di gruppo, redatto in inglese ed in italiano, dovrà essere trasmesso ad ANPAL Servizi, tramite PEC, entro e non oltre 30 (trenta) giorni dalla conclusione delle attività formative S3;
- ogni documentazione richiesta attestante i servizi erogati e le attività realizzate in S1, S2 e S3, nonché relativa all'andamento delle attività didattiche, su esiti, verifiche, strumenti e materiali utilizzati e quanto altro indicato nel citato art.4 dovranno essere trasmessi ad ANPAL Servizi, tramite PEC, entro e non oltre 30 (trenta) giorni dalla conclusione delle attività formative S3;
- l'avvio delle attività didattiche, la conclusione delle stesse ed ogni variazione al calendario e/o alla composizione dell'aula, del corpo docenti, dei tutor e di altro personale indicato per la realizzazione dei servizi richiesti dovranno essere comunicate ad ANPAL Servizi, tramite PEC, entro e non oltre 5 (cinque) giorni lavorativi dal verificarsi dall'evento oggetto della comunicazione, allegando CV di eventuale nuovo personale;
- ogni altra documentazione relativa alla realizzazione dei servizi richiesti dovrà essere trasmessa ad ANPAL Servizi tramite PEC entro e non oltre 30 (trenta) giorni) dalla

**Anpal Servizi SpA**

00197 Roma - Via Guidubaldo del Monte, 60  
Telefono 06.802441.1 - Fax 06.8082085  
[www.anpalservizi.it](http://www.anpalservizi.it)

Azionista Unico ANPAL - Agenzia Nazionale per le Politiche Attive del Lavoro  
Capitale Sociale i.v. - € 74.786.057  
Tribunale di Roma 323242/97 - CCIAA Roma 879100  
Partita Iva 05367051009 - Codice Fiscale 01530510542

conclusione delle attività, e comunque entro il termine definito al successivo articolo 4 del presente contratto.

Eventuali modalità operative non espressamente previste dal presente documento o dai documenti di gara saranno concordate con il responsabile di progetto, Rodolfo Giorgetti, o altro soggetto delegato per ANPAL Servizi.

### Articolo 3

#### Orario di svolgimento del servizio

Omissis.

### Articolo 4

#### Durata ed accettazione del contratto del contratto

Il presente incarico deve intendersi valido dalla data del perfezionamento. Le prestazioni dovranno concludersi entro il **31 dicembre 2018**.

Unitamente all'accettazione l'Appaltatore s'impegna ad inviare: modello allegato ex L. 136/2010.

### Articolo 5

#### Corrispettivo dell'appalto

Per l'attività svolta sarà riconosciuto all' Appaltatore un compenso complessivo di **€54.900,00** (euro Cinquantaquattromilanovecento/00), oltre IVA se dovuta. L'importo massimo innanzi concordato deve intendersi comprensivo di tutto quanto spettante all'Appaltatore per le prestazioni concordate. Pertanto l'Appaltatore non potrà avere null'altro a pretendere, né nel corso del rapporto, né a seguito della sua estinzione.

Il corrispettivo finale da erogare a conclusione della prestazione sarà determinato come segue, in esito alla positiva verifica di tutta la documentazione attestante l'effettivo servizio erogato:

**Corrispettivo complessivamente esigibile =  $\sum$  Corrispettivo esigibile per S1 +  $\sum$  Corrispettivo esigibile per S2 +  $\sum$  Corrispettivo esigibile per S3**

dove

- ✓ il corrispettivo esigibile per S1 - corrispondente a quanto indicato dall'Aggiudicatario per lo stesso servizio in sede di offerta economica - sarà riconosciuto o meno in esito alla erogazione di **tutti** i servizi richiesti per *Supporto Specialistico*;
- ✓ il corrispettivo esigibile per S2 sarà riconosciuto o meno in esito alla erogazione di **tutti i servizi** richiesti per *Servizi per il Soggiorno Residenziale in Italia*, e corrispondenti a quanto indicato dall'Aggiudicatario in sede di offerta tecnica. L'importo complessivo verrà calcolato come somma del corrispettivo esigibile per ogni partecipante, fino ad un massimo di 20 (venti) soggetti. Il corrispettivo esigibile per partecipante verrà calcolato sulla base del numero di giorni di effettiva permanenza in Italia, come certificati da ogni

#### Anpal Servizi SpA

00197 Roma - Via Guidubaldo del Monte, 60

Telefono 06.802441.1 - Fax 06.8082085

[www.anpalservizi.it](http://www.anpalservizi.it)

Azionista Unico ANPAL - Agenzia Nazionale per le Politiche Attive del Lavoro

Capitale Sociale i.v. - € 74.786.057

Tribunale di Roma 323242/97 - CCIAA Roma 879100

Partita Iva 05367051009 - Codice Fiscale 01530510542



partecipante e finalizzati ai servizi richiesti, e dal costo massimo giornaliero per S2 indicato dall'aggiudicatario in sede di offerta economica;

- ✓ il corrispettivo esigibile per S3 sarà riconosciuto o meno in esito alla erogazione di tutti i servizi richiesti per *Servizi per la Formazione*. L'importo complessivo verrà calcolato come somma del corrispettivo esigibile per ogni partecipante, fino ad un massimo di 20 (venti) soggetti. Il corrispettivo esigibile per partecipante verrà calcolato sulla base del totale ore di formazione, certificate da ogni partecipante, e dell'importo unitario per S3 indicato dall'aggiudicatario in sede di offerta economica.

Resta inteso che termini e modalità di pagamento sono regolamentati esclusivamente dal presente incarico che supera ed innova qualsiasi pattuizione eventualmente già intervenuta al riguardo.

La richiesta di pagamento sarà avanzata in un'unica soluzione dopo l'effettuazione delle verifiche da parte di ANPAL Servizi, su tutta la documentazione attestante i servizi erogati.

Il pagamento sarà effettuato a 30 gg data accettazione fattura in formato elettronico nel sistema di interscambio della PA, con il seguente codice univoco **UFXKW7** e nome dell'Ufficio **Uff\_e FatturaPA**, ai sensi del Decreto Ministeriale. n. 55/2013, mediante bonifico su c/c indicato dall'Appaltatore.

## Articolo 6

### Responsabilità ed obblighi

L'Appaltatore sarà responsabile verso ANPAL Servizi S.p.A. della esatta e puntuale esecuzione dei servizi oggetto del contratto, nonché dell'operato dei propri Dipendenti/Collaboratori.

L'Appaltatore sarà obbligato ad osservare tutte le Leggi e le disposizioni vigenti in materia, relative in particolar modo, alla sicurezza dei Lavoratori e alla prevenzione degli infortuni.

L'Appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13/08/2010 n.136 e successive modifiche.

## Articolo 7

### Controlli e penali

La Società avrà la facoltà di esercitare il controllo durante lo sviluppo del servizio nelle forme che riterrà più opportune per ottenere la regolare realizzazione del programma e dei servizi richiesti.

Qualora, per qualsiasi motivo, imputabile all'Appaltatore, il servizio non fosse conforme a quanto previsto dall'offerta economica, dalla RDO, dall'allegato A e dal presente contratto. ANPAL Servizi farà pervenire per iscritto all'Appaltatore le eventuali contestazioni conseguenti ai controlli effettuati; comunicherà, altresì, le eventuali prescrizioni alle quali l'Appaltatore dovrà uniformarsi nei tempi che la Società indicherà. L'Appaltatore è inoltre tenuto a fornire giustificazioni scritte in relazione alle contestazioni della Committente entro 48 ore dalla ricezione della contestazione. Saranno comunque applicabili le norme relative alla risoluzione del contratto per inadempimento.

#### Anpal Servizi SpA

00197 Roma - Via Guidubaldo del Monte, 60  
Telefono 06.802441.1 - Fax 06.8082085  
[www.anpalservizi.it](http://www.anpalservizi.it)

Azionista Unico ANPAL - Agenzia Nazionale per le Politiche Attive del Lavoro  
Capitale Sociale i.v. - € 74.786.057  
Tribunale di Roma 323242/97 - CCIAA Roma 879100  
Partita Iva 05367051009 - Codice Fiscale 01530510542

In ogni ipotesi di inadempimento anche parziale alle obbligazioni derivanti dal presente contratto di appalto, sarà applicata una penale per ogni singolo inadempimento di € 200/00 (duecento/00), fino ad un massimo di € 6.000 (seimila/00). Le penalità di cui sopra sono cumulabili. Superato il predetto limite massimo, la Società avrà, comunque, la facoltà di risolvere il contratto e di ottenere dall'Appaltatore il risarcimento dell'ulteriore eventuale danno subito.

## **Articolo 8**

### **Risoluzione**

Nel caso in cui si verificassero le seguenti situazioni, ANPAL Servizi si riserva il diritto di risolvere, ai sensi e per gli effetti di cui all'Articolo 1456 c.c, il presente contratto:

- violazione delle obbligazioni di cui agli articoli 2, 3, 6, 7, 9,10 del presente contratto;
- sopravvenienza a carico dell'Appaltatore, dei suoi legali rappresentanti, amministratori e direttori tecnici, di provvedimenti e/o procedimenti di cui alla vigente normativa in tema di lotta alla delinquenza mafiosa;
- inadempienza degli obblighi verso i lavoratori, ivi compresi quelli inerenti gli obblighi previdenziali contributivi e assicurativi;
- revoca di autorizzazioni, concessioni, nulla osta, iscrizioni presso Registri / Albi, cessazione ovvero sospensione dell'esercizio delle attività oggetto del presente accordo.

La risoluzione si verificherà di diritto, mediante unilaterale dichiarazione di ANPAL Servizi, da effettuarsi con comunicazione recettizia (esemplificando: fax, telegramma, raccomandata A/R), direttamente al Responsabile di contratto per l'Appaltatore.

In caso di risoluzione l'Appaltatore avrà diritto ad ottenere soltanto il pagamento delle prestazioni regolarmente eseguite, salvo compensazione da parte della Società con l'importo a quest'ultima dovuto per i danni subiti.

## **Articolo 9**

### **Obbligo di riservatezza**

L'Appaltatore sarà tenuto ad osservare rigorosamente le regole del segreto a proposito di fatti, informazioni, conoscenze od altro di cui avrà comunicazione o prenderà atto nello svolgimento dell'incarico in oggetto. Tali informazioni non potranno in nessun modo essere cedute a terzi, inoltre, ai sensi dell'articolo 154, comma 1, lettera h legge 196/03, l'Appaltatore s'impegna ad adottare ogni accorgimento e misura per prevenire accessi non consentiti ai dati personali eventualmente memorizzati. La presente clausola riveste per ANPAL Servizi carattere essenziale e la sua violazione potrà dar luogo alla risoluzione di diritto dell'incarico ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile.

#### **Anpal Servizi SpA**

00197 Roma - Via Guidubaldo del Monte, 60  
Telefono 06.802441.1 - Fax 06.8082085  
[www.anpalservizi.it](http://www.anpalservizi.it)

Azionista Unico ANPAL - Agenzia Nazionale per le Politiche Attive del Lavoro  
Capitale Sociale i.v. - € 74.786.057  
Tribunale di Roma 323242/97 - CCIAA Roma 879100  
Partita Iva 05367051009 - Codice Fiscale 01530510542



## **Articolo 10**

### **Autorizzazioni**

L'Appaltatore dichiara, a pena di risoluzione di diritto del presente Contratto, e del risarcimento dei danni, di avere ottenuto le autorizzazioni, concessioni, nulla osta, etc, iscrizioni presso registri/albi e di avere compiuto le formalità occorrenti per l'esecuzione di tutte le prestazioni oggetto del Servizio, secondo norme, leggi e regolamenti vigenti. L'Appaltatore darà immediata comunicazione alla Società qualora subisca da parte della P.A. o dell'Ente preposto, anche per cause ad esso non imputabili, atti di revoca, di cancellazione, di sospensione o quant'altro sia suscettibile di impedire l'esecuzione, in tutto o in parte, del servizio. In tal caso, la Società avrà la facoltà di risolvere il presente Contratto, in tutto o in parte in relazione all'evento che si è verificato, riservandosi di richiedere il risarcimento di eventuali danni.

## **Articolo 11**

### **Trattamento dei dati personali**

L'Appaltatore autorizza, ai sensi della vigente normativa, ANPAL Servizi ad utilizzare i Suoi dati esclusivamente per consentire il regolare svolgimento dell'incarico e il pagamento dei bonifici bancari. Resta inteso che la società si impegna a non cedere a terzi informazioni e dati che Vi riguardano, se non per i fini precedentemente descritti.

## **Articolo 12**

### **Foro Competente**

Per qualsiasi controversia che dovesse eventualmente insorgere, concernente l'interpretazione e/o l'esecuzione del presente atto, che non potesse essere risolta in via amichevole, sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

## **Articolo 13**

### **Codice Etico**

Con la firma del presente contratto l'Appaltatore si impegna a prendere visione del Codice Etico adottato da ANPAL Servizi S.p.A., il cui testo è presente sul sito [www.ANPALservizi.it](http://www.ANPALservizi.it) alla voce Codice Etico, ed ad adeguare i propri comportamenti ai principi ed agli obiettivi previsti dal Codice medesimo.

La Società  
**ANPAL Servizi S.p.A.**  
Resp. Amministrativo  
Maurizio Tivoli

L'Appaltatore

Al sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. l'Appaltatore dichiara di accettare espressamente le condizioni di cui agli artt. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 e 12 del presente contratto.

L'Appaltatore

#### **Anpal Servizi SpA**

00197 Roma - Via Guidubaldo del Monte, 60  
Telefono 06.802441.1 - Fax 06.8082085  
[www.anpalservizi.it](http://www.anpalservizi.it)

Azionista Unico ANPAL - Agenzia Nazionale per le Politiche Attive del Lavoro  
Capitale Sociale i.v. - € 74.786.057  
Tribunale di Roma 323242/97 - CCIAA Roma 879100  
Partita Iva 05367051009 - Codice Fiscale 01530510542

## Leggi Messaggio

Da: Ivan Damia <approvvigionamenti@pec.italialavoro.it>  
A: [fortechance@pec.it](mailto:fortechance@pec.it)  
CC: [globello@anpalservizi.it](mailto:globello@anpalservizi.it), [ccampopiano@anpalservizi.it](mailto:ccampopiano@anpalservizi.it)  
Ricevuto il: 25/01/2018 11:19 AM  
Oggetto: Trasmissione contratto  
Priorità: normale  
[0000570-2018.PDF.p7m\(539132\)](#)

- [Azioni ▼](#)

[Cancella](#) [Segna come:](#) [Da leggere](#) [Sposta in:](#) [INBOX](#) [Aggiornamento Albo Fornitori e Servizi](#) [Anomalie Messaggi Ricevuti](#) [DELETED ITEMS](#) [DRAFTS](#) [Denominazione Sociale](#) [Indagine di Mercato](#) [Info Ufficio Gare](#) [Invio Oda](#) [Lavori Sedi Italia Lavoro](#) [Profili Rup](#) [RECEIPTS](#) [Richieste Dure](#) [Richiesta Dichiarazione Sostitutiva](#) [SENT ITEMS](#)

Buongiorno, alleghiamo il Vostro contratto pregandovi di inviarcelo firmato per accettazione digitalmente.  
Cordiali saluti ANPAL Servizi Spa



# Certificato del messaggio

Il messaggio contiene una firma digitale.

## CASELLA DI POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA:

-- Ricevuta di avvenuta consegna del messaggio indirizzato a [fortechance@pec.it](mailto:fortechance@pec.it) "posta certificata" -- Il giorno 25/01/2018 alle ore 11:19:21 (+0100) il messaggio con Oggetto "Trasmissione contratto" inviato da [approvvigionamenti@pec.italialavoro.it](mailto:approvvigionamenti@pec.italialavoro.it) ed indirizzato a [fortechance@pec.it](mailto:fortechance@pec.it) è stato correttamente consegnato al destinatario. Identificativo del messaggio: 0C5EE567-30CD-53FE-EBE5-8F6A69B1E32B@telecompost.it Il messaggio originale è incluso in allegato, per aprirlo cliccare sul file "postacert.eml" (nella webmail o in alcuni client di posta l'allegato potrebbe avere come nome l'oggetto del messaggio originale). L'allegato daticert.xml contiene informazioni di servizio sulla trasmissione. **NOTA** La presenza o meno del messaggio originale, come allegato della ricevuta di consegna (file postacert.eml), dipende dal tipo di ricevuta di consegna che è stato scelto di ricevere, secondo la seguente casistica: - Ricevuta di consegna completa (Default): il messaggio originale completo è allegato alla ricevuta di consegna. - Ricevuta di consegna breve: il messaggio originale è allegato alla ricevuta di consegna ma eventuali allegati presenti al suo interno verranno sostituiti con i rispettivi hash. - Ricevuta di consegna sintetica: il messaggio originale non verrà allegato nella ricevuta di consegna. Per maggiori dettagli consultare: <http://kb.aruba.it/KB/a701/ricevuta-di-avvenuta-consegna.aspx?KBSearchID=1358305>

### Sezione n.1

(text/html; charset=iso-8859-1) Nome file: [Allegato senza nome 1](#) (518 bytes)

### Sezione n.2

(application/xml; name=daticert.xml) Nome file: [daticert.xml](#) (933 bytes)

### Sezione n.3

(message/rfc822; name=postacert.eml) Nome file: [postacert.eml](#) (811 kB)

### Sezione n.4

(application/x-pkcs7-signature; name=smime.p7s) Nome file: [smime.p7s](#) (5 kB)